

Dziękujemy za zakup termometru do pomiaru bezdotykowego + na czole (NTF 3000). Termometr ten to produkt wysokiej jakości, opracowany w oparciu o najnowszą technologię i przetestowany zgodnie z międzynarodowymi normami. Dzięki unikalnej technologii produkt ten zapewnia stabilny dokładny odczyt przy każdym pomiarze. Termometr przeprowadza autodiagnostykę po każdorazowym włączeniu, gwarantując w ten sposób niezmienną dokładność pomiarów. Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole jest przeznaczony do okresowego monitorowania temperatury ciała człowieka w warunkach domowych. Produkt jest przeznaczony do stosowania u osób w każdym wieku z wyjątkiem wcześniaków lub bardzo małych niemowląt (o niewielkiej masie urodzeniowej).

Prosimy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją przed użyciem tego produktu oraz przechowywanie instrukcji i termometru w bezpiecznym miejscu.



OSTRZEŻENIA I ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej 12 lat.

Nigdy nie używać termometru w celach innych niż jego przeznaczenie. Podczas stosowania u dzieci należy przestrzegać ogólnych środków ostrożności dotyczących bezpieczeństwa.

Nigdy nie zanurzać termometru w wodzie ani innych cieczach (termometr nie jest wodoodporny). Należy przestrzegać instrukcji dotyczących czyszczenia i dezynfekcji znajdujących się w części „Pielęgnacja i czyszczenie”.

Nie przechowywać termometru w skrajnych temperaturach poniżej -25 °C lub powyżej 60 °C (poniżej -13 °F lub powyżej 140 °F) lub w warunkach dużej wilgotności (powyżej 95% wilgotności względnej bez skraplania).

W razie przechowywania termometru w miejscu o temperaturze niższej lub wyższej od tej, w której jest używany, przed dokonaniem pomiaru należy go pozostawić na 10 minut w pomieszczeniu, w którym znajduje się pacjent.

Nie używać termometru w razie obecności oznak uszkodzenia na głowicy pomiarowej lub na samym termometrze. W razie uszkodzenia nie podejmować prób naprawy produktu.

Nigdy nie umieszczać ostrych przedmiotów w obszarze głowicy pomiarowej ani na innej otwartej powierzchni termometru.

Ten termometr zawiera części o wysokiej precyzji. Nie dopuścić do upadku termometru. Chronić przed silnymi uderzeniami i wstrząsami. Nie skręcać termometru ani czujnika pomiarowego.

Ten termometr jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Użycie termometru nie zastępuje konsultacji lekarskiej.

Podwyższona temperatura może sygnalizować poważną chorobę, szczególnie u noworodków i niemowląt, osób w podeszłym wieku, wątłych lub z osłabionym układem odpornościowym. Należy natychmiast zwrócić się o specjalistyczną pomoc w razie stwierdzenia podwyższonej temperatury podczas pomiaru u:

- noworodków i niemowląt poniżej 3. miesiąca życia (natychmiast skonsultować się z lekarzem, jeśli temperatura przekracza 37,4 °C [99,4 °F]);
- pacjentów powyżej 60. roku życia (gorączka może być mniejsza lub nieobecna u starszych pacjentów);
- pacjentów z cukrzycą lub osłabionym układem odpornościowym (np. z zakażeniem wirusem HIV, po chemioterapii przeciwnowotworowej, otrzymujących przewlekłe leczenie steroidami, po wycięciu śledziony);
- pacjentów obłożnie chorych (np. pacjentów w domach opieki, po udarze, z przewlekłą chorobą, w trakcie rekonwalescencji po zabiegu chirurgicznym);
- pacjenta po przeszczepie (np. wątroby, serca, płuca, nerki).

Ten termometr nie jest przeznaczony do pomiaru temperatury u wcześniaków ani u niemowląt o niewielkiej masie urodzeniowej.

Ten termometr nie jest przeznaczony do interpretacji temperatur w przypadku hipotermii.

Nie należy pozwalać dzieciom na samodzielne dokonywanie pomiarów temperatury bez nadzoru.

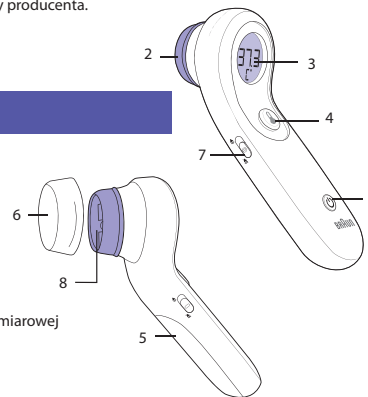
Należy skonsultować się z lekarzem w przypadku występowania takich objawów, jak niewyjaśniona drażliwość, wymioty, biegunka, odwodnienie, zmiany apetytu lub aktywności, drgawki, mięśnioból, drżenie, sztywność karku, ból podczas oddawania moczu itp., nawet przy braku gorączki.

Osoby, u których stwierdza się prawidłową temperaturę, mogą nadal wymagać konsultacji lekarskiej, nawet przy braku gorączki. U osób stosujących antybiotyki, leki przeciwbólowe lub przeciwgorączkowe nie należy oceniać ciężkości ich choroby wyłącznie na podstawie odczytów temperatury.

Nie wolno modyfikować tego wyrobu bez zgody producenta.

Opis produktu

- 1 Włącznik zasilania
- 2 Głowica pomiarowa
- 3 Wyświetlacz LCD
- 4 Przycisk temperatury
- 5 Pokrywa komory baterii
- 6 Nakrywka ochronna głowicy pomiarowej
- 7 Przełącznik trybu cichego
- 8 Wskaźnik świetlny



Dlaczego termometr Braun do pomiaru bezdotykowego + na czole

Pomiar w czasie poniżej 2 sekund

Innowacyjna technologia odczytu promieniowania podczerwonego umożliwia pomiar temperatury czoła w czasie poniżej 2 sekund zarówno przy opcji pomiaru dotykowego, jak i bezdotykowego.



Dokładność i niezawodność

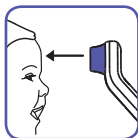
Dzięki unikalnej, opatentowanej technologii, termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole wychwytuje ciepło naturalnie emitowane przez czoło do obliczenia temperatury ciała. Można uzyskać taką samą profesjonalną dokładność zarówno dotykając termometrem czoła dziecka, jak i trzymając go w odległości do 5 cm.



Łatwość użycia

Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole jest urządzeniem nieinwazyjnym. Pomiar można przeprowadzić nawet, gdy dziecko śpi.

Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole postrzegany jest przez dziecko jako mniej groźny niż termometr doodbytniczy i jest łatwiejszy w użyciu w porównaniu z innymi metodami.



Bezpieczeństwo i higiena

Opcja pomiaru bezdotykowego minimalizuje roznoszenie drobnoustrojów.

Termometr jest całkowicie bezpieczny w użyciu u dzieci i dorosłych

Jak działa termometr Braun do pomiaru bezdotykowego + na czole

Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole mierzy energię promieniowania podczerwonego skóry na środku obszaru czoła. Ta wychwycona energia (która odpowiada dwukrotności energii ciepłej rejestrowanej przez tradycyjny termometr do pomiaru na czole¹) jest odbierana przez soczewkę i przekształcana na wartość temperatury ciała.

Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole został przetestowany klinicznie. Udowodniono jego bezpieczeństwo i dokładność przy stosowaniu zgodnie z instrukcją obsługi.

¹ Tradycyjny termometr do pomiaru na czole bez żadnego układu optycznego wychwytyującego wypromieniowywane ciepło.

Wskaźnik gorączki

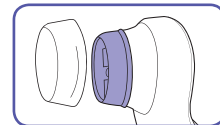
Wskaźnik gorączki pomaga lepiej zrozumieć znaczenie odczytu temperatury dziecka dzięki kolorom wskazywanym na wyświetlaczu. Wyświetlacz wskazuje kolor zielony w przypadku braku gorączki, żółty dla podwyższonej temperatury i czerwony w przypadku potencjalnie wysokiej gorączki. 10 sygnałów akustycznych wskazuje temperaturę powyżej 37,4 °C (99,4 °F), sygnalizując użytkownikowi, że pacjent może mieć gorączkę.

Zakres koloru	Odczyt	Znaczenie
Zielony	> 35,7 ° – 37,4 °C (> 96,3° – 99,4 °F)	Temperatura w normie
Żółty	> 37,4 ° – 38,5 °C (> 99,4 ° – 101 °F)	Podwyższona temperatura
Czerwony	> 38,5 ° – 42,2 °C (> 101,3 ° – 108 °F)	Możliwa wysoka gorączka

UWAGA: Podświetlenie wyświetlacza jest wyłączone w przypadku zarejestrowania pomiarów poniżej odczytów temperatury: 34,4 °C ≤ T ≤ 35,7 °C (93,9 °F ≤ T ≤ 96,3 °F)

Sposób użycia termometru Braun do pomiaru bezdotykowego + na czole

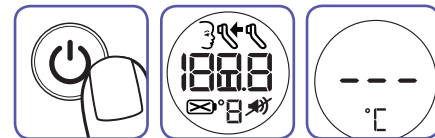
1 Usuwanie nakrywki



2 Włączenie zasilania

Nacisnąć jeden raz i zwolnić włącznik zasilania. Zostanie podświetlony wyświetlacz i rozpocznie się sekwencja rozruchowa.

UWAGA: Przed dokonaniem pomiaru zdjąć nakrywkę ochronną głowicy pomiarowej.



Gdy termometr będzie gotowy do pomiaru i odpowiednio ustawiony, na wyświetlaczu pojawi się pozioma przerywana linia („—”).

3 Wybór położenia

Umieścić termometr na środku czoła lub w odległości do 5 cm od niego między brwiami.

W przypadku pomiarów bezdotykowych żółty wskaźnik świetlny określi, gdzie skierowany jest termometr. Jeżeli na skórze w okolicy brwi znajdują się włosy, pot lub brud, należy oczyścić ten obszar przed pomiarem, aby zwiększyć dokładność odczytu. Ważne jest, aby w trakcie pomiaru termometr i czoło były nieruchome, ponieważ ruch wpływa na odczyt temperatury.



4 Pomiar temperatury

Nacisnąć przycisk temperatury (można nacisnąć i przytrzymać przycisk lub go nacisnąć i zwolnić). Przy poprawnym ustawieniu termometru na wyświetlaczu podczas dokonywania odczytu pojawi się animacja linii przerywanej. Po sekwencji animacji (poniżej 2 sekund) zostanie wyświetlony odczyt temperatury. Na wyświetlaczu wyświetlany jest odpowiedni kolor wskaźnika gorączki i generowany jest sygnał akustyczny potwierdzenia.

Jeśli termometr znajduje się zbyt daleko od czoła, użytkownik otrzyma informację o konieczności przysunięcia termometru poprzez wyświetlenie symbolu i znaku „0-5 cm”. Powoli zbliżyć termometr w stronę czoła, aż pojawi się animacja poziomej linii i odczyt temperatury.

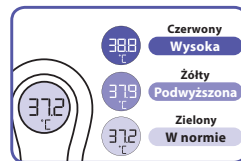


5 Odczyt temperatury

Odsunąć termometr i odczytać temperaturę. W przypadku niskiego (brak podświetlenia) i dopuszczalnego (podświetlenie na zielono) zakresu temperatury zostanie wygenerowany pojedynczy długi 2-sekundowy ton. Dla zakresu podwyższonego (podświetlenie na żółto) i potencjalnie wysokiej temperatury (podświetlenie na czerwono) użytkownik usłyszy 10 krótkich sygnałów akustycznych.

Powtórzenie pomiaru

Przejdź do kroku 3.



6 Wyłączenie termometru

Aby wyłączyć termometr, należy nacisnąć włącznik zasilania. Urządzenie wyłączy się również automatycznie, jeśli nie będzie używane przez 60 sekund.

Wskazówki dotyczące pomiarów temperatury

Istotną jest znajomość normalnej temperatury danej osoby, gdy jest zdrowa. Jest to jedyny sposób dokładnego rozpoznania gorączki. W tym celu należy dokonać wielokrotnych odczytów zdrowej osoby w celu ustalenia jej normalnej temperatury.

Normalna temperatura dziecka może wynosić nawet 37,7 °C (99,9 °F) lub zaledwie 36,1 °C (97,0 °F). Należy pamiętać, że to urządzenie odczytuje 0,5 °C (1 °F) mniej niż pomiar cyfrowy temperatury w odbytnicy.

Pacjent musi znajdować się wewnątrz budynku przez 30 minut przed dokonaniem pomiaru.

Uwaga: Pacjent i termometr muszą znajdować się w tej samej temperaturze otoczenia przez co najmniej 10 minut.

Podczas odczytu termometr i czoło powinny być nieruchome. Nie odsuwać termometru przed końcowym sygnałem akustycznym. Nie dokonywać pomiaru podczas karmienia dziecka piersią lub bezpośrednio po nim.

Pacjenci nie powinni pić, jeść ani być aktywni fizycznie przed pomiarem ani w jego trakcie. Należy zdjąć czapkę i odczekać 10 minut przed wykonaniem pomiaru.

Przed dokonaniem pomiaru należy usunąć zabrudzenia lub włosy z obszaru czoła. Po oczyszczeniu odczekać 10 minut przed dokonaniem pomiaru.

Temperaturę należy zawsze mierzyć ściśle według podanych wskazówek. Wyniki pomiaru temperatury mogą być różne, jeśli termometr nie zostanie ustawiony poprawnie.

W przypadku pacjentów wykonujących pomiaru temperatury swojego ciała zaleca się korzystanie z opcji pomiaru dotykowego, zamiast bezdotykowego.

W następujących sytuacjach zaleca się dokonanie trzech odczytów temperatury w tym samym miejscu i wybranie najwyższego odczytu:

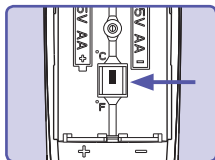
- noworodki w ciągu pierwszych 100 dni życia;
- dzieci poniżej trzeciego roku życia z osłabionym układem odpornościowym oraz dzieci, u których obecność lub brak gorączki ma zasadnicze znaczenie;
- gdy użytkownik uczy się, jak korzystać z termometru po raz pierwszy do chwili, gdy zapozna się z urządzeniem i zacznie uzyskiwać konsekwentne odczyty.

Ogólne środki ostrożności:

- Usunąć pot suchą ściereczką przed pomiarem.
- Unikać stosowania okładów chłodzących lub ogrzewających czoło przez co najmniej 30 minut przed pomiarem.
- Nie dokonywać pomiarów temperatury nad zbliżnowaciałą tkanką, otwartymi ranami lub zadrapaniami.
- Utrzymywać czujnik pomiarowy i soczewkę w czystości. Unikać bezpośredniego dotykania czujnika lub soczewki.
- Zawsze przechowywać termometr z nałożoną nakrywką ochronną, aby zabezpieczyć go przed zabrudzeniami i porysowaniem.
- Upewnić się, że nakrywka ochronna została zdjęta przed dokonaniem pomiaru, i umieścić ją z powrotem po użyciu termometru.

Zmiana skali temperatury

- 1 Otworzyć komorę baterii i wyjąć baterie.
- 2 Przełącznik °C / °F znajduje się w środku komory baterii.
- 3 Przesunąć przełącznik w położenie °C lub °F, aby wybrać preferowaną skalę temperatury.
- 4 Włożyć z powrotem baterie i zamknąć pokrywkę.



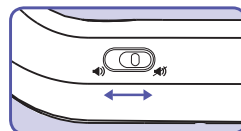
S. Celsjusza



S. Fahrenheita

Zmiana trybu dźwiękowego

Termometr Braun do pomiaru bezdotykowego + na czole umożliwia wyciszenie sygnałów akustycznych, które mogłyby budzić dziecko. Aby aktywować funkcję wyciszenia, należy przesunąć przełącznik w położenie trybu wyciszenia i dokonać odczytu temperatury. Na wyświetlaczu pojawi się ikona wskazująca, że termometr znajduje się w trybie wyciszenia.



Kalibracja

Wyrób ten został zaprojektowany i wyprodukowany z myślą o długotrwałym stosowaniu, jednakże ogólnie zaleca się skontrolowanie wyrobu raz na rok w autoryzowanym punkcie serwisowym w danym kraju, aby upewnić się, że termometr działa prawidłowo i dokładnie.

Uwaga: Kontrola dokładności termometru nie jest usługą bezpłatną, dlatego zalecamy skontaktowanie się z autoryzowanym punktem serwisowym z zapytaniem o cenę usługi przed wysłaniem produktu.

Wyrób ten nie jest przewidziany do stosowania zamiast regularnych kontroli przez lekarza. W razie jakichkolwiek wątpliwości co do odczytów temperatury należy skonsultować się z lekarzem.

Należy koniecznie podać numer serii (LOT) i numer seryjny wyrobu, ponieważ są one niezbędne do rejestracji i rozpatrzenia zapytania lub reklamacji.

Numer serii (LOT) i numer seryjny znajdują się w komorze baterii.

Data produkcji zakodowana jest w numerze serii (LOT) w sposób opisany poniżej:

Trzy pierwsze cyfry numeru LOT oznaczają dany dzień roku produkcji.

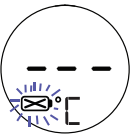
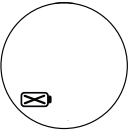


Kolejne 2 cyfry oznaczają dwie ostatnie cyfry kalendarzowego roku produkcji, a litery na końcu wskazują producenta danego urządzenia (np. nr serii: 12313tav oznacza, że dany wyrób został wyprodukowany w 123. dniu roku 2013 przez producenta o kodzie tav).

Gwarancja

Karta klienta jest dostępna na naszej witrynie internetowej pod adresem www.hot-europe.com/after-sales

Informacje dotyczące lokalizacji Autoryzowanego Centrum Serwisowego Kaz w danym kraju podano na ostatniej stronie niniejszej instrukcji obsługi.

Błędy i rozwiązywanie problemów

Komunikat o błędzie	Sytuacja	Rozwiązanie
	Gdy naładowanie baterii spadnie do poziomu 20%, na wyświetlaczu zacznie migać symbol ostrzeżenia o niskim poziomie baterii, niemniej urządzenie może nadal pracować, aż baterie rozładują się do 0%.	Wymienić baterie.
	Jeśli na wyświetlaczu obecna jest tylko wyświetlana stale ikona baterii, oznacza to, że dalsza praca urządzenia jest niemożliwa. Należy natychmiast wymienić baterie.	Wymienić baterie
	Ten komunikat jest wyświetlany, gdy zmierzona temperatura jest niższa niż 34,4 °C (93,9 °F) lub wyższa niż 42,2 °C (108 °F) lub gdy temperatura w pomieszczeniu znajduje się poza zakresem roboczym 15 °C – 40 °C (59 °F – 104 °F).	Zmierzyć ponownie temperaturę, dokładnie stosując się do instrukcji podanych w części „Sposób użycia”.
	Pusty wyświetlacz. Brak zasilania termometru.	Sprawdzić, czy baterie zostały zainstalowane poprawnie. Skontrolować również biegunowość (<+> i <->) baterii. Jeśli termometr nadal nie działa, skontaktować się z działem obsługi klienta.

Pielęgnacja i czyszczenie

Do czyszczenia obudowy termometru i sondy pomiarowej użyć gazika lub wacika nasączonego alkoholem (70% alkoholem izopropylowym). Upewnić się, że do wnętrza termometru nie dostaną się żadne ciecze. Nigdy nie używać do czyszczenia ściernych środków czyszczących, rozcieńczalników ani benzenu, ani też nie zanurzać wyrobu w wodzie lub innych płynach czyszczących. Po zakończeniu czyszczenia odczekać

7 minut przed dokonaniem pomiaru temperatury. Sprawdź, czy założono nakrywkę ochronną po użyciu, aby zapobiec powstaniu zadrapań lub uszkodzeń termometru.

Nigdy nie umieszczaj ostrych przedmiotów w obszarze głowicy pomiarowej ani na innej otwartej powierzchni termometru.

Wymiana baterii

Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole dostarczany jest z dwiema bateriami typu AA. Gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się migający symbol baterii należy je wymienić na 2 nowe baterie typu AA. W celu wymiany baterii otworzyć pokrywkę komory baterii i wyjąć baterie. Wymienić baterie, upewniając się, że została zachowana ich właściwa biegunowość wskazana wewnątrz komory baterii. Wyjąć baterie z produktu, jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzeń termometru w wyniku wycieku z baterii.



W trosce o ochronę środowiska naturalnego utylizować zużyte baterie w odpowiednich punktach odbioru zgodnie z krajowymi lub lokalnymi przepisami.

Specyfikacja techniczna produktu

Typ:	Termometr do pomiaru bezdotykowego + na czole (NTF 3000)
Zakres pomiarowy:	34,4 °C – 42,2 °C (93,9 °F – 108 °F)
Rozdzielczość:	0,1 °C (0,1 °F)
Dokładność laboratoryjna:	±0,2 °C dla zakresu 35 °C – 42 °C (±0,4 °F dla 95 °F – 107,6 °F) ±0,3 °C (poza tym zakresem temperatury) (temperatura otoczenia: 15 °C do 40 °C (59 °F do 104 °F))
Wyświetlacz:	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny, 4 cyfry plus ikony specjalne
Sygnalizacja akustyczna:	Dźwięki: Normalny zakres temperatury = pojedynczy długi sygnał akustyczny o długości 2 sekund Gorączka = Czerwony lub żółty zakres temperatury: 10 krótkich sygnałów akustycznych 15 °C – 40 °C (59 °F to 104 °F)
Temperatura robocza:	Okolo 60 sekund po wykonaniu ostatniego pomiaru
Automatyczne wyłączenie:	99,5 g (z bateriami), 77,1 g (bez baterii)
Ciężar:	
Długotwałe przechowywanie	
Temperatura podczas przechowywania/transportu:	-25 °C do 60 °C (-13 °F – 140 °F)
Wilgotność względna:	15–95% bez skraplania
Bateria:	(2) baterie AA – co najmniej 1000 pomiarów
Cisnienie:	700-1060hPA (0,7-1,06 atm)

Ten produkt jest zgodny z postanowieniami europejskiej dyrektywy 93/42/EWG (Dyrektywa dotycząca wyrobów medycznych). Niniejszy termometr na podczerwień spełnia wymagania określone w normie ASTM E 1965-98 dla systemu termometru. Pełną odpowiedzialność za zgodność produktu z normą przyjmuje firma Kaz Europe Sàrl, Place Chauderon 18, CH-1003 Lausanne, Szwajcaria.

Wymagania w zakresie dokładności laboratoryjnej ASTM dla samego termometru w wyświetlanym zakresie 36 °C do 39 °C (96,8 °F do 102,2 °F) dla termometrów na podczerwień to ± 0,3 °C (± 0,5 °F), podczas gdy dla termometrów rtęciowych i elektronicznych wymóg ten według norm ASTM E 667-86 i E 1112-86 wynosi ±0,1 °C (±0,2 °F).

Niniejszy wyrób jest zgodny z następującymi normami:

EN 60601-1:2006 Medyczny sprzęt elektryczny. Ogólne wymagania w zakresie podstawowego bezpieczeństwa i niezbędnych parametrów działania

EN 80601-2-56 Szczególne wymagania w zakresie podstawowego bezpieczeństwa i niezbędnych parametrów działania termometrów klinicznych do pomiaru temperatury ciała

ASTM 1965E – Norma ASTM dla termometrów klinicznych na podczerwień

EN 12470-5: 2003 «Termometry kliniczne» – Część 5: Parametry działania termometrów douznych na podczerwień (z urządzeniem maksymalnym)

EN 60601-1-2: Medyczny sprzęt elektryczny – Część 1-2: Ogólne wymagania bezpieczeństwa i niezbędnych parametrów działania – Norma uzupełniająca: Zgodność elektromagnetyczna – Wymagania i testy

UWAGA: Nie używać tego wyrobu w obecności zakłóceń elektromagnetycznych lub innych poza normalnym zakresem określonym w normie EN 60601-1-2.

EN 980: 2008 Symbole graficzne do stosowania w oznakowaniu wyrobów medycznych

EN 1041: 2008 Informacje dostarczane przez wytwórcę wyrobów medycznych

EN 60601-1-11: 2010 Medyczne urządzenia elektryczne – Część 1-11: Wymagania ogólne dotyczące bezpieczeństwa podstawowego oraz funkcjonowania zasadniczego – Norma uzupełniająca: Wymagania dotyczące medycznych urządzeń elektrycznych i medycznych systemów elektrycznych stosowanych w środowisku domowej opieki medycznej



Urządzenie z częściami typu BF



Przechowywać w suchym miejscu.



Temperatura robocza



Temperatura przechowywania



Patrz instrukcja użycia

Urządzenie z zasilaniem wewnętrznym

Praca ciągła

IP20: Ochrona przed ciałami o średnicy ponad 12,5 mm.

MEDYCZYNY SPRZĘT ELEKTRYCZNY wymaga przestrzegania specjalnych środków ostrożności w zakresie zgodności elektromagnetycznej (EMC).

Szczegółowy opis wymagań w zakresie EMC można uzyskać w dziale kontaktów z klientami.

Przenośne i mobilne urządzenia komunikacji na falach radiowych (RF) mogą wpływać na działanie MEDYCZNEGO SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO.

Wyjąć baterie z urządzenia, jeśli nie będzie używane przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzeń termometru w wyniku wycieku z baterii.



Nie wyrzucać produktu z odpadami z gospodarstwa domowego po zakończeniu jego cyklu eksploatacyjnego.



W trosce o ochronę środowiska naturalnego utylizować zużyte baterie w odpowiednich punktach odbioru zgodnie z krajowymi lub lokalnymi przepisami.

Wytyczne i deklaracja producenta – odporność elektromagnetyczna			
Urządzenie NTF 3000 jest przeznaczony do stosowania w środowisku elektromagnetycznym zgodnym z poniższą specyfikacją. Klient lub użytkownik urządzenia NTF 3000 powinien zagwarantować jego eksploatację w takich warunkach.			
Test odporności	Poziom testu IEC 60601	Poziom zgodności	Środowisko elektromagnetyczne – wytyczne
Wyladowania elektrostatyczne (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV w bezpośrednim kontakcie ±8 kV poprzez powietrze	Spełnia normę	Podłogi powinny być wykonane z drewna, betonu lub płytek ceramicznych. Jeśli podłogi są pokryte materiałem syntetycznym, wilgotność względna powinna wynosić co najmniej 30%.
Promieniowanie częstotliwości radiowych IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz do 2,5 GHz	Spełnia normę	Nateżenia pola poza ekranowanym miejscem ze stacjonarnych nadajników radiowych, ustalone podczas badania pola elektromagnetycznego na miejscu, nie powinno przekraczać 3 V/m.
Przewodzone częstotliwości radiowe IEC 61000-4-6	3 Vskut 150 kHz do 80 MHz	Nie dotyczy (brak przewodów elektrycznych)	Zakłócenia mogą wystąpić w pobliżu urządzeń oznaczonych następującym symbolem:  Sposób obliczania odstepu jest podany poniżej. Jeśli obecny jest znany nadajnik, określony odstęp można obliczyć przy użyciu równań.
Szybkie stany nieustalone IEC 61000-4-4	±2 kV linia zasilająca ±1 kV linie wejściowe/ wyjściowe	Nie dotyczy	Medyczny sprzęt elektryczny jest zasilany wyłącznie z baterii.
Udary IEC 61000-4-5	±1 kV w trybie różnicowym ±2 kV w trybie zwykłym	Nie dotyczy	
Pole magnetyczne o częstotliwości sieci zasilania IEC 61000-4-8	3 A/m	Spełnia normę	Pola magnetyczne o częstotliwości prądu zasilającego powinny występować na poziomie charakterystycznym dla typowych środowisk szpitalnych lub komercyjnych.
Spadki napięcia, krótkie przerwy w zasilaniu i zmienność napięcia w liniach wejściowych zasilania sieciowego IEC 61000-4-11	>95% spadek dla 0,5 cyklu 60% spadek dla 5 cykli 70% spadek dla 25 cykli 95% spadek dla 5 sekund	Nie dotyczy	Medyczny sprzęt elektryczny jest zasilany wyłącznie z baterii.

Wytyczne i deklaracja producenta – emisje elektromagnetyczne		
Sprzęt NTF 3000 jest przeznaczony do stosowania w otoczeniu pola elektromagnetycznego zgodnego z poniższą specyfikacją. Klient lub użytkownik NTF 3000 powinien zagwarantować jego eksploatację w takich warunkach.		
Test emisji	Zgodność	Środowisko elektromagnetyczne – wytyczne
Emisja w zakresie częstotliwości radiowych CISPR 11	Grupa 1	Energia częstotliwości radiowych jest wykorzystywana tylko do realizacji funkcji wewnętrznych medycznego sprzętu elektrycznego. Z tego względu emisje częstotliwości radiowych są bardzo niskie i nie powinny powodować zakłóceń w pracy urządzeń elektronicznych znajdujących się w pobliżu.
Emisja w zakresie częstotliwości radiowych CISPR 11	Klasa B	Spełnia normę
Emisje harmoniczne IEC 61000-3-2	Nie dotyczy	Medyczny sprzęt elektryczny jest zasilany wyłącznie z baterii.
Wahania napięcia / emisje migotania	Nie dotyczy	

Obliczenie odstepu od urządzeń niepodtrzymujących życia (zgodność 3 Vskut / 3V/m)			
Maksymalna znamionowa moc wyjściowa nadajnika (W)	Odległość odstepu w zależności od częstotliwości nadajnika (m)		
	150 kHz do 80 MHz w pasmach ISM $d = \sqrt{\frac{3,5}{V_1}} \sqrt{P}$	80 MHz do 800 MHz $d = \sqrt{\frac{3,5}{E_1}} \sqrt{P}$	800 MHz do 2,5 GHz $d = \sqrt{\frac{7}{E_1}} \sqrt{P}$
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,37	0,37	0,74
1	1,17	1,17	2,33
10	3,69	3,69	7,38
100	11,67	11,67	23,33